

785

天

Victoria, B.C.

FILE NO: 788

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: HASEGAWA, YasukeHOME ADDRESS: 828 Mason St., Victoria, B.C.REGISTRATION NUMBER 10010 SEX: Male AGE: 60OCCUPATION: Cleaner-Presser.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: SelfMARRIED? YesNAME OF WIFE ~~OR WIFE~~ WakaADDRESS OF WIFE OR ~~HUSBAND~~: 828 Mason St., Victoria, B.C.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Toshiko (F); Ayako (F); George (M);Yasuo (M)ADDRESS OF CHILDREN: 828 Mason St., Victoria, B.C.AGE OF CHILDREN: 28 yrs; 25 yrs; 22 yrs; 18 yrs;

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: _____
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: _____
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN _____

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 828 Mason St., Victoria, B.C.
2 story - frame - 5 room house. Woodshed.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: ~~XXXXXXXXXX~~ Not known
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
\$9.00 rental paid to 31st March '42.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:
None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
partly 3 of dishes & kitchen utensils
Contents of house ~~partly~~ sold (1 boxes, 1 trunk - 3 beds -
box carpenter tools - stove - pedal sewing machine (old) small
desk) to be stored.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY. None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
None

7. * BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
None

8. BANK ACCOUNTS: None

9. LIFE INSURANCE: \$766. Paid-up Non-Participating Endowment. Sun-
Life Assurance Company of Can., Vancouver, B.C. (Own Possession)

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

REMARKS: _____

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 30 day of March 1942.

A. M. Campbell
Witness

(Signature) Yasuo Hanyawa

FOR DEPARTMENTAL USE _____

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE 24/5/43

File No. 785

Name HASEGAWA, Yasuke
(Surname in Block Letters)

Registration No. 10010

Male - Female
(Check)

Age Jan. 15/1882

Former Address 828 Mason St., City

Date Evacuated 1/5/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address New Denver, B.C.

RETURNED TO JAPAN
S.S. "MARINE FALCON"
2nd OCTOBER, 1946.

Married - Single
(Check)

Name of Wife (OIZURU) Waka #10009

Name of Husband _____

Name of Mother Deceased

Name of Father Deceased

Names of Children under 16 _____

Requested by V. C.D.

Registered with Custodian Yes
(Yes or No)

Additional Information Cleaners & Presser

19
32

File No. 785.

CLAIMS DEPARTMENT

July 4th, 1944.

Yasuke HASEGAWA - Reg. No. 10010

CREDITORS:

NO CLAIMS ON FILE

NOTE: No claims on wife's file No. 1687.

/DS

GENERAL SUMMARY

File No. 785

June 13, 1946.

Re: Yasuke HASEGAWA, Registration No. 10010

This man signed a declaration to the Custodian on March 30, 1942. He was evacuated on May 1, 1942.

In his declaration he reported contents of house partly sold, the remainder to be stored. On May 18, 1942, 2 cases and a sewing machine were transferred to the Willows and on August 13, 1942 he informed us that these were all his goods left in the protected area. These were shipped to him on release dated March 10, 1943.

He reported a paid-up endowment for \$766.00 with the Sun Life Assce. Co. in his own possession. This did not come under the control of this office.

This file reveals no other property of any kind.

This file reveals no liabilities of any kind.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

J. Matheson

June 13, 1946.

/MM

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name HASEGAWA, Mr. Yasuke

File No. 785

New Democrat B.C.

Reg. No. *10010*

Company Sun Life

Agency Vancouver

Policy No. 837416

Premium - \$ 29.38

Payable: ^x Annually, Semi-annually or monthly

Month June Day 1st

REMARKS:

Letter sent 8/2/43

THE CUSTODIAN
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
VICTORIA BLDG., 7 O'CONNOR STREET
OTTAWA, CANADA

THE CUSTODIAN
REGULATIONS RESPECTING
TRADING WITH THE ENEMY (1939)

FORM "D"

Ref. No. 785
From the Sumi Life . . . Assurance
Company of Canada

Date of Discovery: July, 1947. . . .

Particulars of Life Insurance Policies and Annuity Contracts on Life of an Enemy

N.B. Separate forms should be used for each policy
or annuity contract for each "enemy"

Policy No.	837,416	Date of Policy (i.e., due date of first regular premium)	June 1/27
Life Insured	- Name Yasuke Hasegawa Born Jan 11/82 Address Yokosuka Shi Kanagawa Ken Japan	Plan of Policy	20 years Endowment (paid up)
Owner - if third party insurance	- Name Address	Sum Assured or Amount of Annuity	Can \$766.
Beneficiaries	- Names Addresses Relationship to Life Insured	Premium - Amount How Payable Due Dates	Policy paid up
Record of Current Assignments (other than to company for policy loan)	Waka Hasegawa 241 Sherbourne St. Toronto, Ont. Wife.	Policy Loans (automatic or otherwise)	Nil
- give names and addresses -		Approximate Cash Value, if any, including dividends, after deducting all policy indebtedness	Can \$766.
		Nature of Automatic Non-forfeiture Provision	Not applicable
		Approximate Cancellation Date under Automatic Non-forfeiture	Policy matured June 1/47.

Special Notes:

M O

785 ✓
1687

23rd July, 1947.

F. G. Coburn, Esq.,
Supervising Treasury Officer,
711 Stock Exchange Building,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: Yasuke HASEGAWA, Reg. #10010.

At the time of Yasuke Hasegawa's repatriation the Treasury issued a draft in the amount of \$200.00. We have your claim for this amount on our file.

We have since become aware that at the time of his repatriation Hasegawa was the owner of a matured policy of a value of approximately \$766.--. His wife is still a resident of Canada and the son, who has been with the British Intelligence in Japan, recently called at our office. He is writing to his father in Japan sending a letter for his father to sign authorizing the payment of the maturity value of the policy to his mother.

We informed him that if and when this authorization was received, it would be our intention to deduct the Treasury advance of \$200.-- and pay the balance over to Mrs. Hasegawa. The son was very critical of this suggested action and feels that as the policy matured before his father went back to Japan and that the actual policy had been turned over and was in the possession of his mother, that it should not be considered that his father had any assets at the time he was repatriated, and therefore that the advance of \$200.-- would not be recoverable. The son stated that as a matter of fact premiums had been taken care of by himself and his mother.

On referring this matter to our Ottawa office the reply received reads as follows:

"We may only suggest that the son should now take the matter up with the Treasury Officials and if they will waive the claim for \$200.00, which has been lodged with you, the Custodian will not object to paying the funds to Mrs. Hasegawa, on production of the necessary documents in this connection."

Will you kindly advise us further in connection with your claim.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

FGS/PMH

OFFICE OF THE
COMPTROLLER OF THE TREASURY

DEPARTMENT OF
FINANCE



Rec'd	AUG 5 1947
File No.	785
Ans.	
Referred	N. Head.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
August 4th, 1947.

F. G. Shears, Esquire,
Director,
Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: Yasuke Hasegawa, Reg. #10010

Further to my letter to you of the
25th ultimo in connection with the above, I now attach
hereto a copy of a letter I have received from the
Assistant Comptroller of the Treasury, for your
information.

Yours truly,

F. G. Coburn
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

/EJ.
Encl.

COPY.

OFFICE OF THE COMPTROLLER OF THE TREASURY

To F. G. Coburn, Esquire,
Supervising Treasury Officer,
711 Stock Exchange Building,
475 Howse Street,
Vancouver, B.C.

I have for reply your letter of July 25, 1947, concerning the recovery of \$200 advanced to Yasuke Hasegawa upon his repatriation to Japan.

Under the terms of the Order in Council, all assets of repatriated Japanese, which have not been sold or otherwise disposed of prior to departure, vest in the Custodian of Enemy Property, and any amount advanced to the repatriated person shall be recoverable from the person to whom it is paid from any money to the credit of such person with the Custodian of Enemy Property.

It is my opinion that the insurance policy in question is an assets of Hasegawa and, as such, is vested in the Custodian, and, further, the advance made to Hasegawa must be recovered from the proceeds of this policy. It is not competent for us to waive recovery of this claim.

The fact that premiums may have been paid by the son and wife does not alter the situation.

"J. O. Hodgkin"

Asst. Comptroller of the Treasury

O t t a w a,
August 1st, 1947.

THE HEAD OFFICE OF THE
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

MONTREAL

Rec'd	AUG 18 1947
File No.	785
Att.	M. J. G. 10
	M. Shears

August 14, 1947.

Mr. F.G. Shears,
Director,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: Yasuke Hasegawa -
Your File 785 -
Our Policy 837,416

The above policy matured for payment June 1, 1947 for a sum of Can. \$766.00. In May last the assured's wife, a resident of Toronto, gave us information that the assured was in Japan, that she had the policy and that she expected to receive payment for her husband. We referred the matter to the Custodian's office in Ottawa and after contact with you we were informed that the proceeds should be paid to the Custodian, the remittance going direct to the Vancouver Office.

It is customary in settling matured policies to require evidence of existence of the assured to the maturity date and the delivery of the policy. We have called upon our Vancouver Office to obtain these requirements. During a visit to our Vancouver Office a short time ago the assured's son stated that he had been in Japan with the Canadian army and last saw his father about the middle of May, at which time the latter was in hospital. It is considered important to determine that the assured actually did live to the maturity date because under the terms of the policy if he did not survive then the policy proceeds would be payable as a death claim to the specified beneficiary, Waka Hasegawa, the assured's wife, who, as previously indicated, is residing in Toronto. No serious delay is to be expected in the submission of the requirements and we, therefore, should be in a position shortly to make payment to the Custodian on the basis of the policy having matured or to obtain the Custodian's consent to make payment to the wife in her capacity as beneficiary if the policy proceeds are to be paid as a death claim by reason of the assured not surviving to the maturity date.

In the meantime we enclose Form 'D'.

Yours very truly,

[Signature]
Special Section,
Claims Department.

JG/BM
Enc.

*no action required
on our part at
present time JG*

241 Sherbourne St.
Toronto, Ont.

September 5/47.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 8 1947
File No.	785
Ans.	
Referred	<i>Shaw</i>

The Custodian,
Dept. of the Sec'y. of State,
506 Royal Bank Bldg.
vancouver B.C.

Ref. file no. 785

Dear sir:

I am enclosing with this letter the signed statement from my father, Yasuke Hasegawa transferring the full balance of his account left with the Sun Life Assurance Co, to my mother, Mrs. Waka Hasegawa, less the sum of \$200.00 which you are deducting for having advanced him such an amount when he was repatriated to Japan.

The letter is signed by my father, and witnessed by Mr. Lionel Bakony of Vancouver, B.C. who is at present in the Civil Service of the U.S.A. employed at A.T.I.S., GHQ APPAC (Japan) A.P.O. 500, (c/o Postmaster, San Francisco, U.S.A.) Should you require reference for Mr. Bakony, please contact Mr. Haack, manager of the Bank of Montreal, 4th and Alma Branch, Vancouver, B.C.

Would you, therefore, please remit the full balance of the account referred to above to my mother at this address. The balance, I understand, amounts to five hundred and sixty-six dollars (\$566.00).

Please enclose also a receipt for the two hundred dollars which you are deducting from the full account ~~which~~ of seven hundred sixty-six dollars which my father had with the Sun Life Assurance Company. This I will send back to my father for purposes of reference.

Thanking you, I remain,

yours truly,

George Hasegawa

Kokoritsu Hospital,
Yokosukashi,
Kanagawa Ken,
Japan.

Custodian of Enemy Property,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.
Canada.

Dear Sir:

Please take this as your authority to pay to my wife,
Mrs. Waka HASEGAWA , 241 Sherbourne Street, Toronto, Ontario, the
full balance remaining in my account in your office, received from
the cash value of my Sun Life Assurance Company Policy #837416,
which matured on June 1, 1947, after deduction from my account of
the advance of \$200.00 advanced to me prior to my repatriation from
Canada on October 2nd, 1946.

Yours truly,

Yasuro Hasegawa

Reg. No. 10010
File No. 785

WITNESS

Samuel J. Bakony

DATED August 23, 1947.

241 Sherbourne St.,
Toronto, Ont.,

September 27/47.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 30 1947
File No.	785
Ans.	
Referred	<i>Referred</i>

The Custodian,
Dept. of the Secretary of State,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Ref: File No. 785

Dear Sir:

It is now some time since I wrote you regarding the settlement of my father, Yasuke Hasegawa's insurance policy with the Sun Life Assurance Company. Inasmuch as I have not received any reply to date, or any acknowledgement of receipt of said letter, I wish to enquire as to what you have done about the matter. There is no reason to believe that you have not received the letter which I sent you.

Enclosed with the letter was a signed and witnessed statement from my father authorizing you to pay to my mother the full balance of his account with the Sun Life Assurance Company after deduction of the sum of \$200.00 which you stated that you advanced him when he was repatriated to Japan.

The full balance of \$566.00 remaining which you promised to remit to my mother, Mrs. Waka Hasegawa on receipt of my father's statement should have been received by my mother by this time.

I would appreciate your explanation for the delay, and also why you have not acknowledged receipt of the letter which I sent you.

Awaiting your reply,

I remain,

Yours truly,

George Hasegawa

Rec'd	OCT 25 1947
File No.	785
Ans.	23/10/47 P.H.N.
Referred	M. G. Shears

241 Sherbourne St.
Toronto, Ont.,

October 23rd, 1947.

Mr. F.G. Shears,
Office of the Custodian,
Department of the Secretary of State
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Ref: File No. 785

Dear Sir,

Your letter of October 15th to hand.

I am enclosing with this letter Sun Life Policy
No. 837,416 as requested, for your immediate action.

The cheque for the maturity proceeds from the above
policy, less \$ 200.00 (which you are deducting for having advanced
my father Yasuke HASEGAWA such a sum on his repatriation to Japan)
may be sent to my mother at this address.

Your acknowledgement of receipt of this letter,
and reply, are awaited.

I remain,

Yours truly,

George Hasegawa

3. mo.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Nov. 21/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200

Dear Sir:

Re: HASEGAWA, Yasuke ⁷⁸⁵ #10010

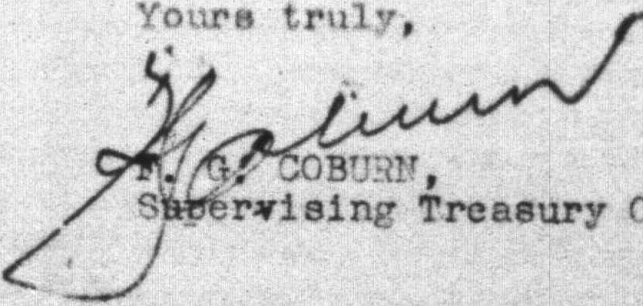
No %

Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - -	\$ Nil
Draft Issued - - - - -	\$ 200.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 200.00 . Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,


F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
VANCOUVER, B.C.
May 25th, 1948.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

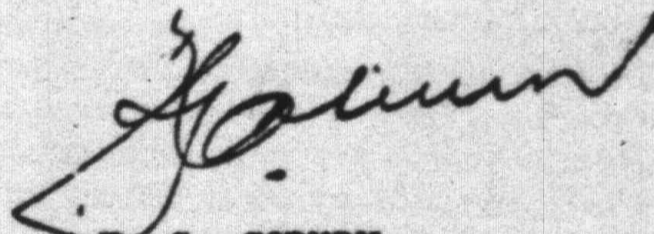
785

Re: HASEGAWA, Yasuke #10010

This will acknowledge the sum of \$ 200.00
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No. 2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Regional Administrator.

FGC/RM.